

Comisión Interamericana del Atún Tropical Inter-American Tropical Tuna Commission



Programa de observadores en transbordos en el mar Program to monitor transshipments at sea

12^a Reunión del Comité Científico Asesor - 10-14 de mayo de 2021 (por videoconferencia)
12th Meeting of the Scientific Advisory Committee - 10-14 May 2021 (by videoconference)

Resolución C-12-07, par. 21

Cada año el Director presentará un informe de la instrumentación de la presente resolución.

Resolution C-12-07, par. 21

Each year the director shall present a report on the implamentation of this resolution.

Programa de transbordos–Transshipment program

- Programa en operación desde 1 de enero del 2009
- Program effective as of January 1, 2009

12 ^{1/2}

años operando–years operating

Contrato con MRAG hasta 2022

Contract with MRAG will end at the final of 2022.

CHN, KOR, PAN, JPN, TWN, VUT



Principal tarea de cumplimiento—Compliance main activity

- Monitorear que las cantidades transbordadas son consistentes con la captura reportada en la declaración de transbordos.
- Monitor that the transshipped quantities are consistent with the catch reported in the transshipment declaration.

Informes nacionales ↔ Informes de la CIAT

National reports ↔ IATTC reports



Principal tarea de cumplimiento–Compliance main activity

Posible incumplimiento Possible non- compliance	Resolution
Malas condiciones sanitarias – Healthy conditions	C-12-07, Annex 3
Diferencias entre el pescado reportado capitán y observador Differences in fish reported captain - observer	C-12-07, Annex 3
Basura arrojada al mar – Trash discarded to the sea	C-04-05
Combustible derramado al mar – Oil discarded to the sea	C-04-05
Aleteo tiburón – Shark finning	C-05-03
Transbordos de atún no declarado – Fish transshipment not declared	C-12-07 Annex 3
Interferencias en el trabajo del observador – Interference with the observer work	C-12-07 Annex 3

Declaración de transbordo–Transshipment declaration

Carrier Vessel	Fishing Vessel
Name of the Vessel and Radio Call Sign:	Name of the Vessel and Radio Call Sign:
Flag:	Flag:
Flag state license number:	Flag state license number:
National Register Number, if available:	National Register Number, if available:
IATTC Register Number, if available:	IATTC Register Number, if available:

Day Month Hour Year

Agent's name:

Master's name of LSTV:

Master's name of Carrier:

Departure from

Return to

Transshipment

Signature:

Signature:

Signature:

Indicate the weight in kilograms or the unit used (e.g. box, basket) and the bonded weight in kilograms of this unit: kilograms


LOCATION OF TRANSHIPMENT:

Species	Port	Sea	Type of product												
			Whole	Gutted	Headed	Filleted									

If transshipment effected at sea, IATTC Observer Signature:



Declaración de transbordo—Transshipment declaration

Species	Location of the catch (WCPO; EPO; overlap area)	Type of product							Total
		Whole	Gilled and gutted	Gilled and headed	Species of shark	Fillets	Shark fin	Others	
									

Transbordos en el OPO-Transshipment in the EPO

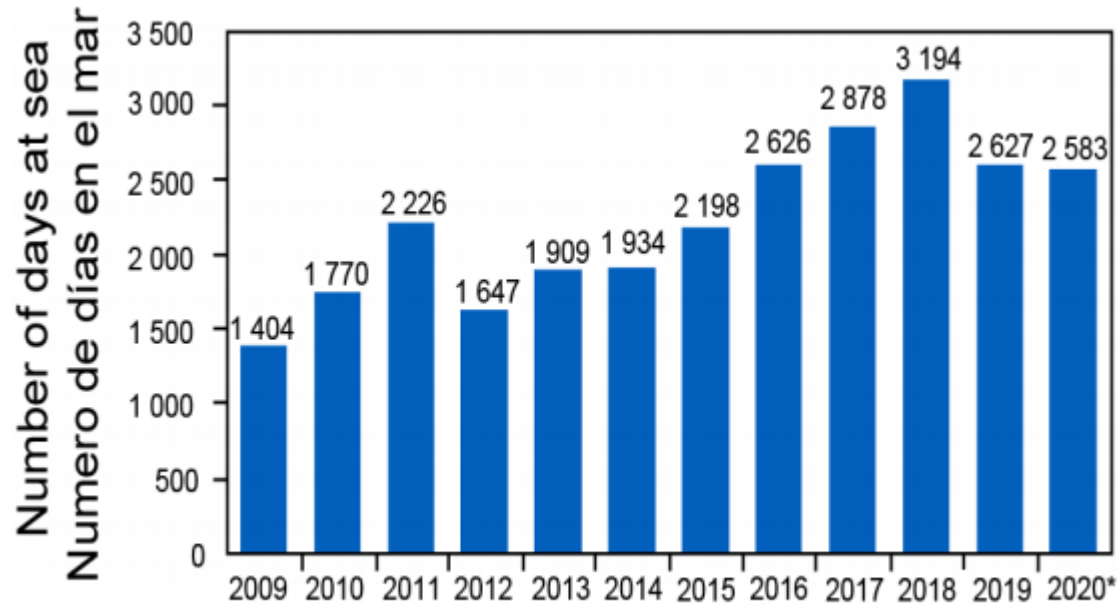


FIGURE 1. Days at sea, 2009-2019. *As of 30 October.

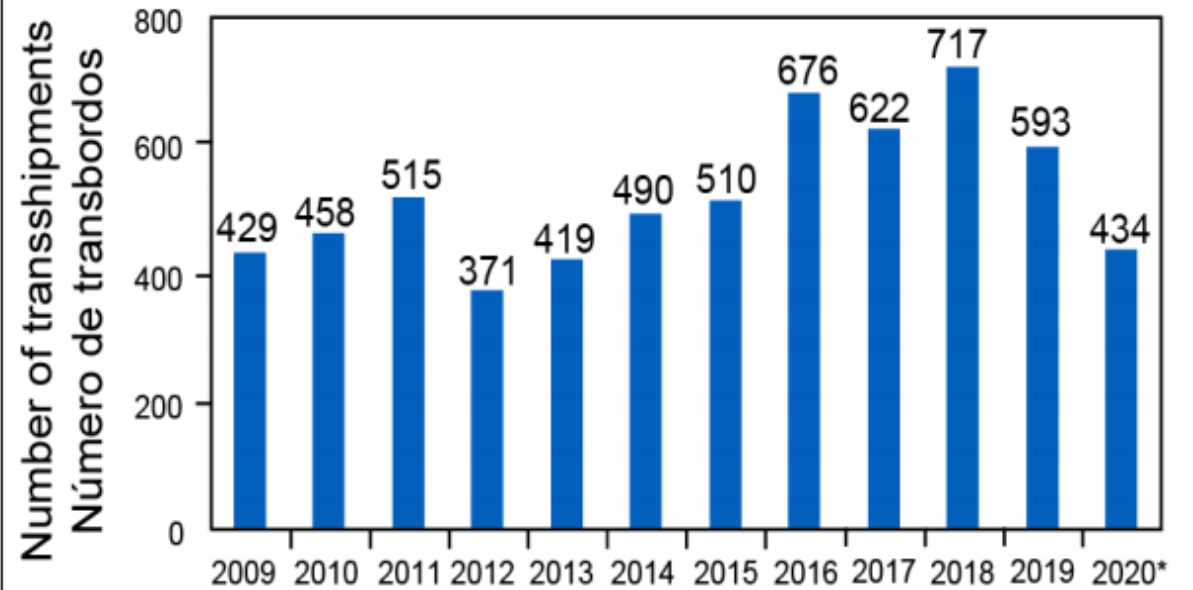


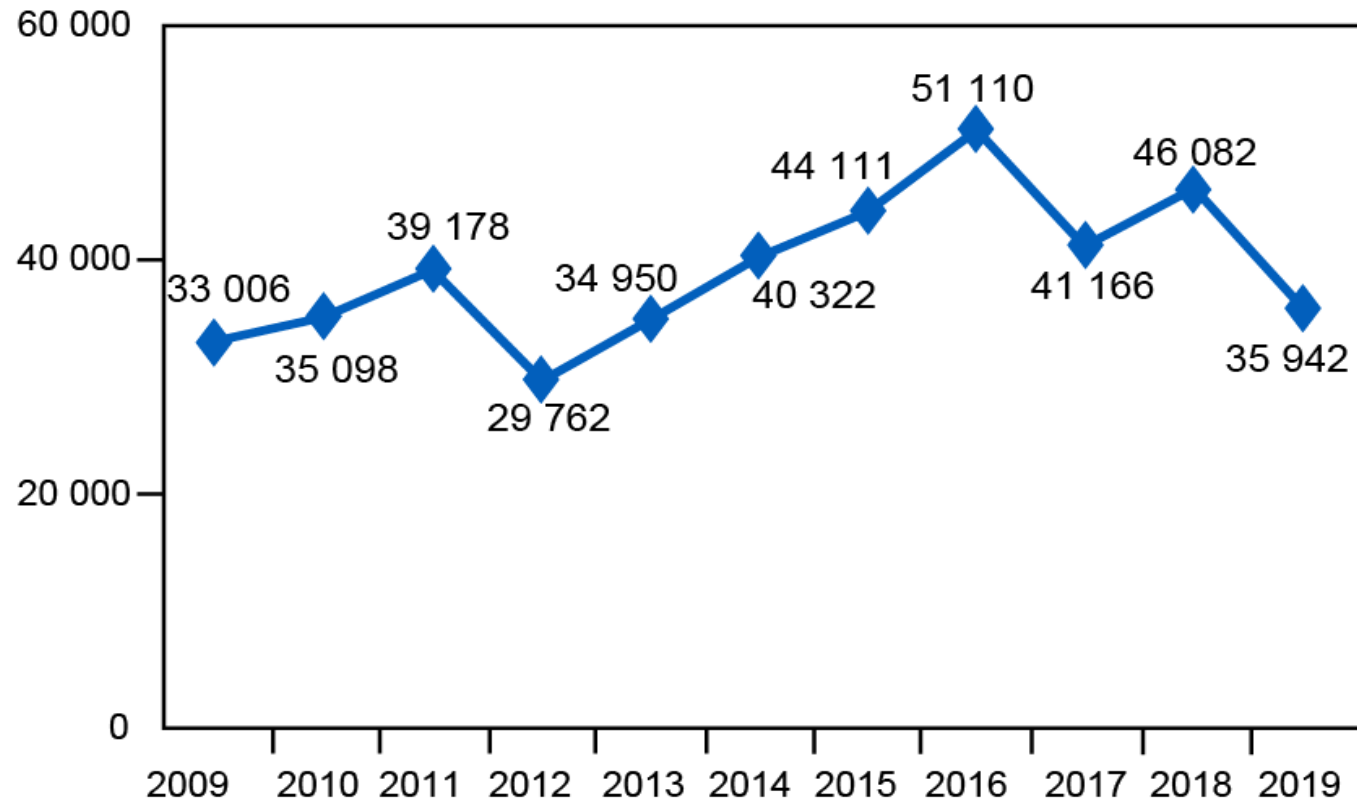
FIGURE 2. Transshipments at sea in the EPO. * As of 30 October.



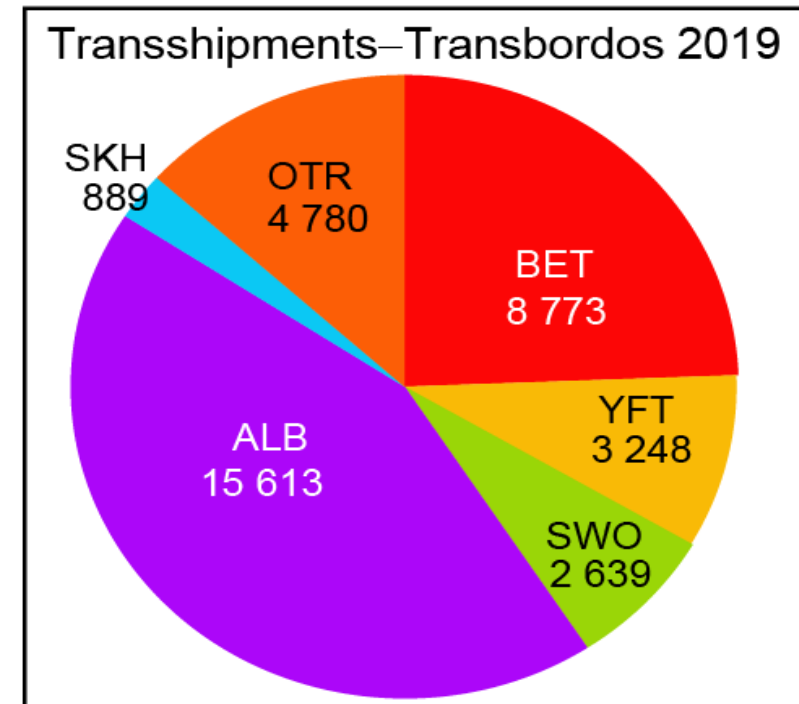
Pescado transbordado en el OPO, 2009-2019 (t)

Fish Transshipped in the EPO, 2009-2019 (t)

Pescado transbordado OPO
Fish transshipped EPO



Composición por especies
Species composition (2019)



Toneladas de pescado transbordadas en OPO por bandera

Tonnage of fish transshipped in the EPO by flag

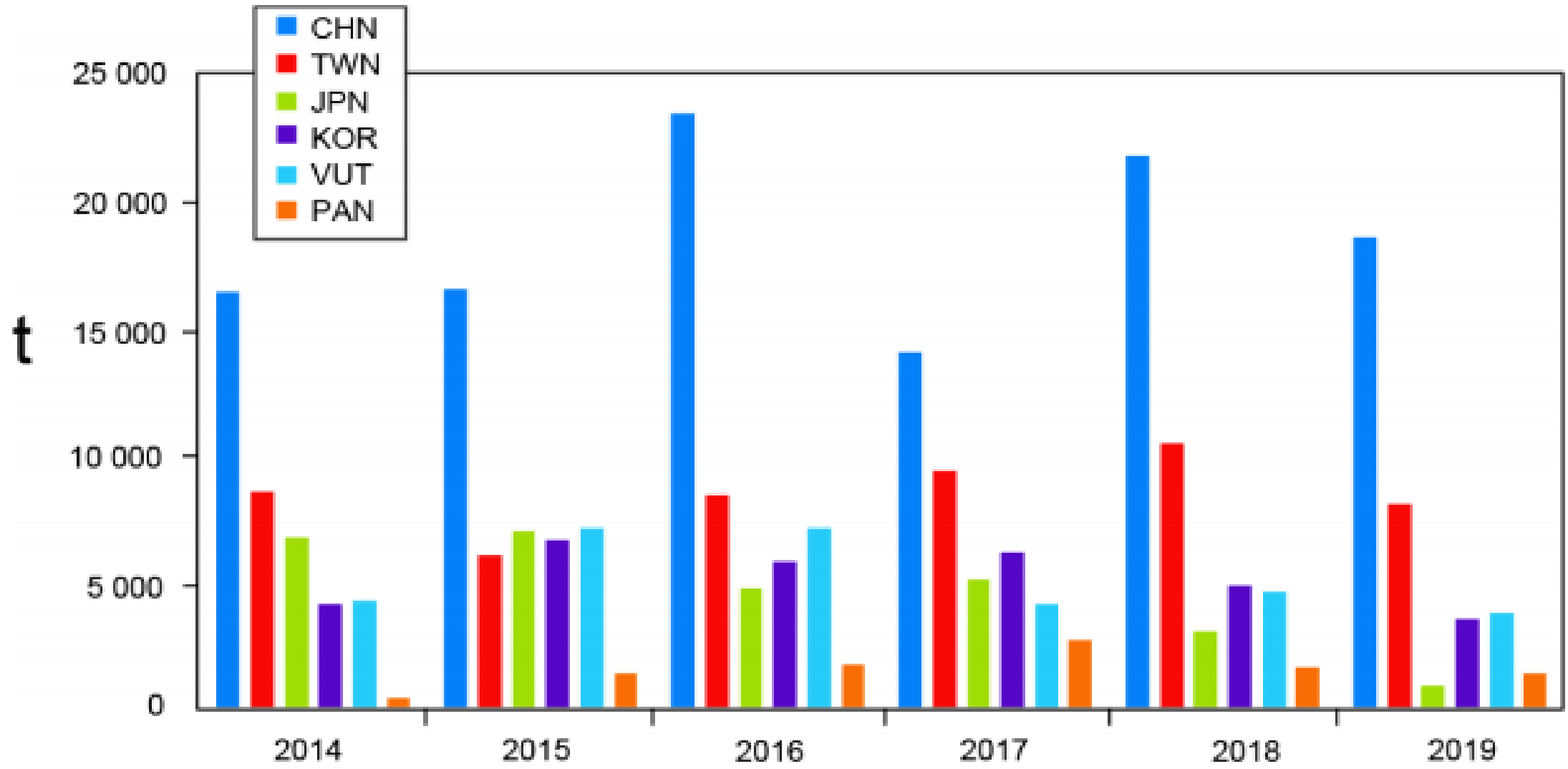


FIGURE 3. Tonnage of fish transshipped in the EPO, by flag of carrier vessel, 2013. * As of 30 October.



Limites capturas patudo res. C-017-02 y capturas en el OPO regist. por prog.
 Bigeye catch limits Res. C-17-02/catches in the EPO recorded by the program

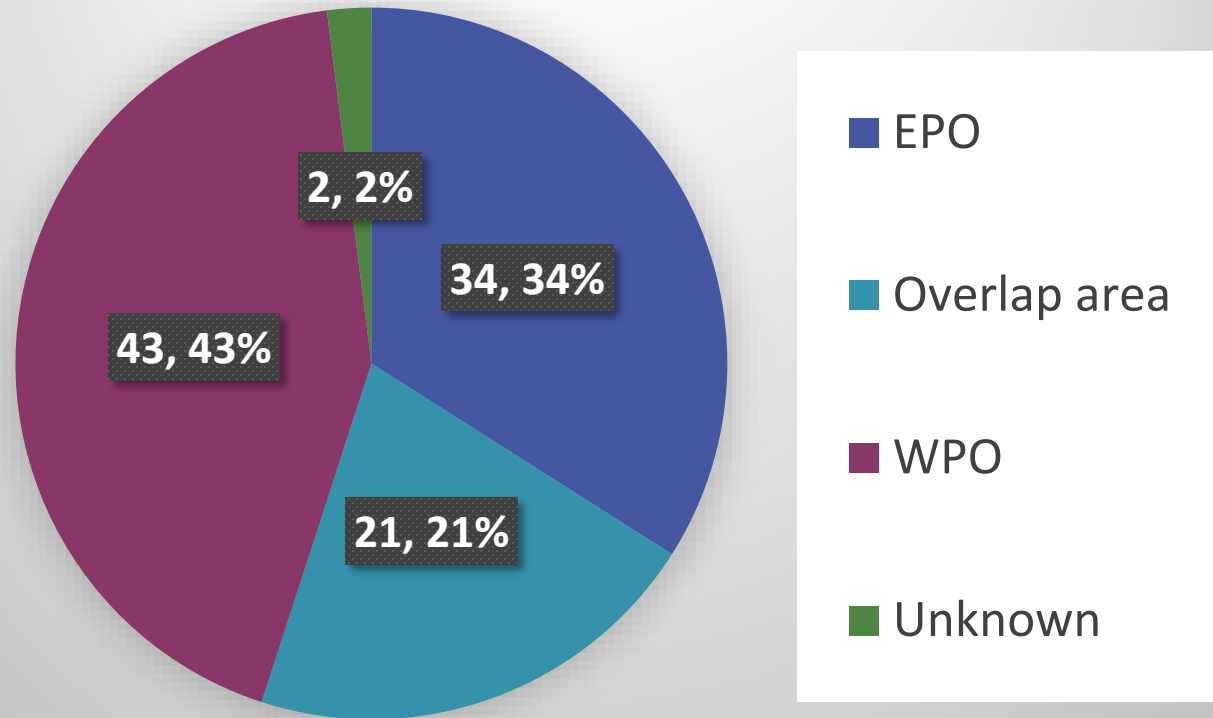
Tons. - 2019 Solo patudo—Just bigeye

CPC	Catch limit (C-17-02)	EPO catches transshipped in the EPO		
		EPO	Overlap area	Total
China	2,507	1,077	1,630	2,707
Japan	32,732	1,751	0	1,751
Korea	11,947	2,043	443	2,486
Chinese Taipei	7,555	1,751	1,374	3,125
United States	750	Does not make transshipments		

Origen del pescado transbordado, OPO (todos los atunes y tiburón)

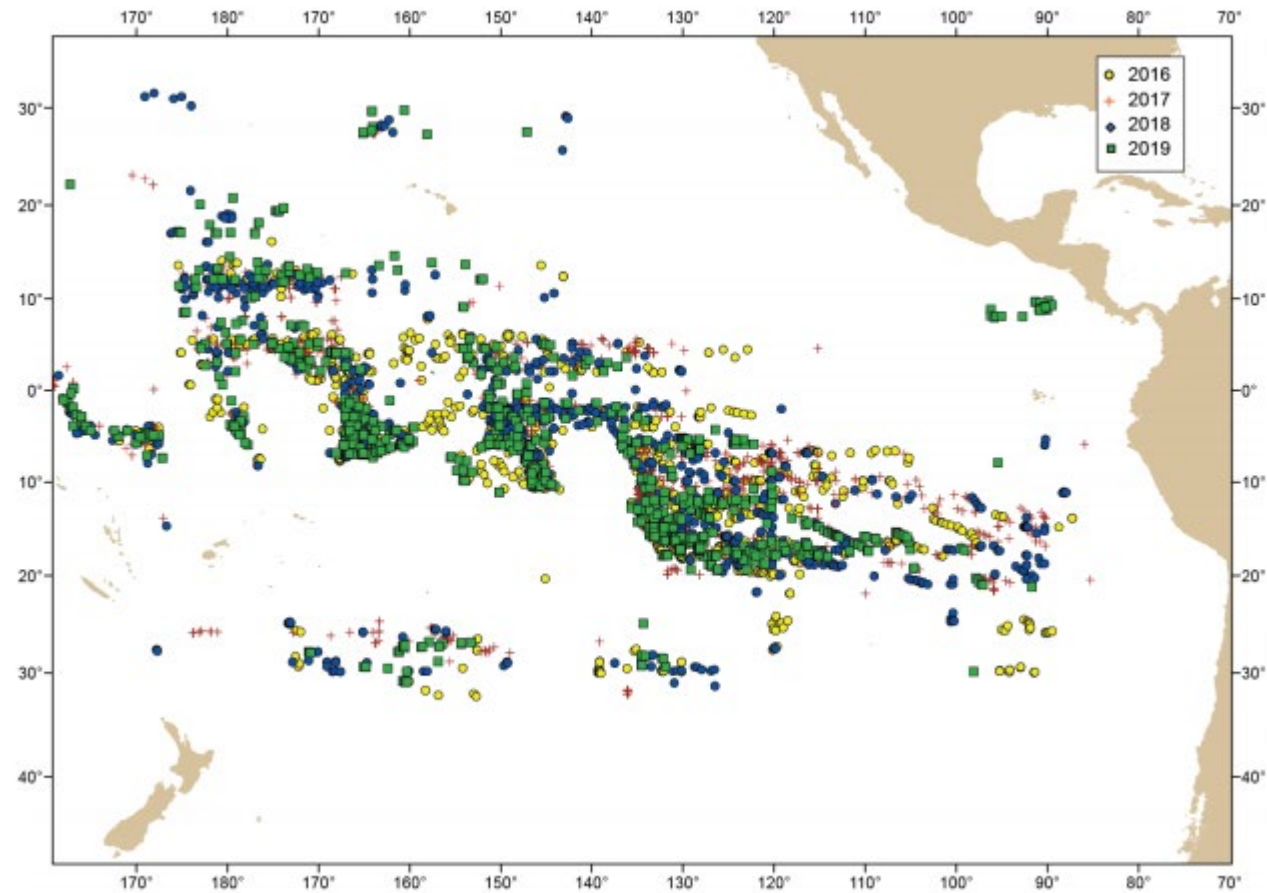
Origin of the fish transshipped in EPO, (all tuna species and sharks)

Catches transshipped in the EPO by zone,
2019



2019	
Zone	Capture
EPO	22,614
Overlap area	14,041
WPO	28,505
Unknown	1,431
TOTAL	66,592

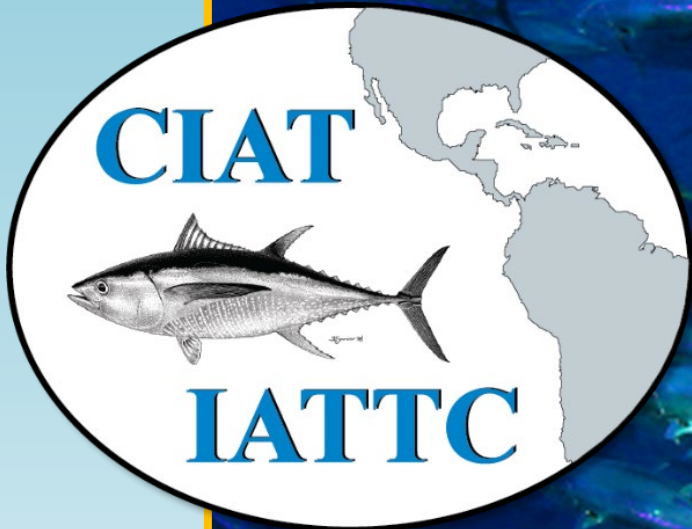
Zonas de transbordos—Transshipment zones 2016 - 2019



Todo el Pacífico—All Pacific



OPO—EPO



¿Preguntas? - Questions

